



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

NO. 134

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco, Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING,

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

NOVEMBER 28, 1980

Zadnje vesti

• Varšava, Polj. — Poljski režim je zopet popustil pred zahtevami poljskih delavcev. Delavska unija Solidarnost je namreč napovedala nov štrajk, ako režim ne bi izpuštil na svobodo dva delavca, aretirana zaradi objave nekega "ukradenega, tajnega dokumenta". Delavski voditelj Lech Walesa je pa zaskrbljen, ker nekateri člani njegove organizacije kar naprej izzivajo vladu in režim in postavljajo politične zahteve, ki jih režim sploh ne more sprejeti.

• Reno, Nev. — Neka voznica osebnega avtomobila je povzela do smrti 5 oseb, ki so hodili po pločniku, 27 jih pa ranila. Policisti so aretirali 51-letno voznico.

• Washington, D.C. — Skupina alžirskih diplomatov je končala svoje pogovore z ameriški uradniki v tajništvu za zunanje zadeve in odšla domov. Alžirjci so prinesli s seboj iranski odgovor na ameriško poslanico o talcih. ZDA so se baje obvezale, da bodo pripravile razna pojasnila, ki so jih zahtevali Iranci. Alžirija igra posredovalno vlogo v tej zadevi.

• Teheran, Iran. — Iranska vlada je menda prevzela odgovornost za vseh 52 ameriških talcev. Vsi talci so sedaj v Teheranu, v nekem zaporu.

• Moskva, ZSSR. — Republikanski senator Charles Percy, ki bo novi načelnik senatskega odbora za zunanje zadeve, je končal svoj obisk v ZSSR. Percy je imel sestanek s poveljnimi sovjetskimi voditelji, med njimi tudi z Leonidom I. Brežnjevom.

• Los Angeles, Kal. — Bivši finančni tajnik William Simon je povedal Ronaldu Reaganu, da zaradi osebnih razlogov ne more postati član nove Reaganove administracije. Isto je rekel tudi George Schultz.

• San Salvador, El Sal. — Neznan atentatorji so ugrabili 6 vodilnih levičarjev. Trupla štirih so našli, pričakujejo, da bodo kmalu našli tudi ostala dva. V tej državi traja daljša čas državljanska vojna in je več tisoč ljudi umrlo.

• Moskva, ZSSR. — Sovjetska zveza je izstrelila v vesolje vesoljsko postajo Sojuz T-3, na kateri so trije kozmonavti. Poveljni postaje je 39 let stari Leonid Kizim, bivši pilot sovjetskih letalskih sil, druga dva kozmonavta sta pa Oleg Makarov in Gennadij Strekalov. To je prvič od junija 1971, da so Sovjeti poslali tri kozmonavte v vesolje na isti postaji. Zadnji tak poskus je končal tragično, ker so kozmonavti umrli ob pristajanju na Zemljo.

• Aman, Jord. — Jordanijski kralj Husein je ostro kritiziral tiste arabske države, ki podpirajo Iran v vojni proti Iraku. Imel je v mislih predvsem Sirijo. Opazovalci poročajo, da obe državi, Sirija in Jordanija, krepija svoje vojaške sile vzdolž skupne meje. Možnosti izbruha vojne so pa majhne.

Če še niste naročnik Ameriške Domovine, postanite še danes!

V Brkinih neverjetna gospodarska škoda zaradi burje in ledu

SEZANA, Slov. — V prvega tedna tega meseca je neizmerljiva naravna ujma z burjo in ledom povzročila ogromno gospodarsko škodo v Brkinih. Opustošenje je tolikšno, kot še nikoli.

Polomljenih je 27 jeklenih stebrov in več kot 800 drog. V večini hiš na prizadetem območju še ni elektrike in je menda ne bo do prvih dni decembra. Na telefonskem omrežju je polomljenih 356 in nagnjenih 743 telefonskih drog.

Hud mraz je tudi opustošil v gozdu v Brkinih. Drevesa so skoraj povsem polomljena na površini 12.100 hektarov. Ujma je prizadejala ogromno škodo kmetijstvu, posebno sadnemu drevju.

Celotna škoda ujme bo znašala več deset milijonov dolarjev.

Najbolj prizadeto območje je bilo od Barke in Suhorja na severu do Obrova in Hrušice na jugu, od Brezovice in Potoka na zahodu do Prema na vzhodu.

Iranci govorijo sedaj o zmakah nad Iranci vzdolž bojne črte!

TEHERAN, Iran. — Iranska vojaška poročila trdijo, da so iranske enote uspešno vzdržale obleganje pred mestom Abadanom in prisilile iraške vojake k delnemu umiku. Na tem odseku bojne črte so Iranci baje napredovali do 6 milj.

Iraška poročila pa zanikajo iranske vesti in trdijo, da obleganje Abadana še traja. Mesto je odrezano od ostalega Irana, menijo Iranci.

Nepriistranski opazovalci iransko-iraške vojne soglašajo, da sta obe državi začeli z izvajanjem manjše količine nafte. Prav tako soglašajo, da bosta mogla Iran in Irak nadaljevati z vojno za nedolgo čas in da ne Iran in ne Irak nista zmožna odločilne zmage nad nasprotnikom.

Pokažite Ameriško Domovino prijateljem. Pošljamo jo brezplačno na ogled!

Urednik "Ognjišča" g. France Bole pri Slovencih v Ameriki

III.

Kako živijo Američani

Kako se neprijetno počutiš v deželi, kere jezika ne poznaš, sem občutil v New Yorku, ko sem moral prestopiti iz JAT-ovega na drugo letalo. Zaman upaš, da bo kdo od Amerikancev znal francosko ali italijansko ali vsaj nemško. Kako je šele bilo pri srcu našim priseljencem, ki niso bili niti vajeni potovanja.

Prijetno ti je pri srcu, ko se lahko zopet pogovarjaš po domače. Vsako jutro sem imel slovensko mašo. Pred mašo so žene molile rožni venec in pri maši vsak dan pelega naše domače cerkvene pesmi. Občutek, da si daleč sredi tujega sveta, kar izgine.

Ni čudno, da so v novi do-

NOV GROB

Frances Reynolds

V sredo, 26. novembra, je v Lake County Memorial West bolnišnici po kratki bolezni umrla 83 let stara Frances Reynolds s 732 E. 344 St. v Eastlakeu, bivajoč do pred 16 leti na Babbitt Rd. v Euclidu, rojena v Avstro-Ogrski, od koder je prišla v ZDA leta 1912, vdova po leta 1961 umrlem možu Charlesu (prvi mož, Vincent Legan, je umrl 1. 1921, drugi, Frank Legan, pa 1. 1941), mati Vancea Legana, Clarencea Legana in Franka Legana, 6-krat stara mati, 8-krat prastara mati, sestra pok. Alice Pucel, Mary Kraus in Agnes, članica ADZ št. 2. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 10. dopoldne, nato na Whitehaven pokopališče v Mayfieldu. Na mrtvaškem odru bo danes popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Imenovanje članov Reaganove vlade povzroča težave!

LOS ANGELES, Kal. — No-voizvoljeni predsednik Ronald Reagan se še ni odločil glede članov njegove administracije. Njegovi svetovalci predlagajo več osebnosti za različna mesta in vsak predlaganec ima svoje podpiratelje. Očitno je, da Reagan ni predvideval teh težav.

Neka novinarka je vprašala Reagana, ako so svetovalci znižali število možnih kandidatov na tri za vsako tajništvo, kot je to želel od njh. Reagan je odgovoril, da število kandidatov še kar naprej raste.

Reaganov tiskovni tajnik Lyn Nofziger je povedal novinarjem, da ne bo nobenih imenovanj pred Zahvalnim dnevom, morda ne do prvih dni decembra.

Reagan in njegova žena sta bila presenečena ob novici, da se je poročil njun sin Ronald ml., baletni plesalec v New Yorku. Sin je menda poklical go. Reagan nekaj minut pred poroko in jo obvestil, da se bo poročil. Nancy Reagan je rekla, da sta ona in mož vesela, da se je Ronald Reagan ml. poročil.

movini radi hodili v cerkev tudi tisti, ki doma niso hodili. Tujina človeka prisili, da si poišče zavetje, kotiček, kjer se čuti varnega. To so slovenske cerkve, slovenska društva. Tako se ohranja tudi slovenski jezik še potem, ko tuj jezik ne dela več težav ali ko se v njem celo lažje izražajo kot v materinem jeziku.

Začel sem spoznavati način ameriškega življenja. Zanimalo me je predvsem versko in kulturno življenje, navedi pa se moraš tudi na ameriški način prehrane: obilni zajtrki, pa da začneš kosilo ali večerjo (ki je glavni obrok) s solato. V slovenskih družinah, kamor so me vabili, pa je bila hrana zopet čisto domača.

Slovenske cerkve so zelo

Na Kitajskem veliko zanimanja za sojenje tkzv. "Tolpe širih"

PEKING, Kit. — Kitajska televizija in vsa druga sredstva javnega obveščanja veliko poročajo o poteku sodne obravnave proti takozvani "Tolpi širih" ter šestim njihovim pristajšem. Tuji novinarji, ki poročajo iz Pekinga, soglašajo, da se navadni Kitajci veliko zanimajo za ta poročila in da navdušeno podpirajo sojenje Maove vdove in drugih bivših voditeljev države.

Kar preseneča tuje opazovalce, je obupnost in zmedenost obtožencev. Izgleda, da nekateri sploh ne vedo, kje so in kaj se dogaja. Jao Wen-juan, ki je star komaj 49 let, je bil prikazan na televiziji moker od potu, njegove oči so pa bile uperjene proti stropu. Ko je bil vprašan, če želi branilca, je odgovoril, da o tem še ni razmišljal.

Upornejša je bila Maova vdova, ki pa je tudi izgledala zmedena in ki je omenila, da je bolna. Bivši član vodilnega politbiroja Zang Cun-kao pa niti ni hotel povedati svojega imena in ni hotel sprejeti kopije obtožnice od tožilca. Rekel je le, da ne priznava veljavnosti obtožnice, prav tako ne sodne obravnave.

Med 10 obtoženci, pravijo Kitajci, jih je 4 priznalo svojo popolno krivdo po čitanju obtožnice. Med temi je tudi 43-letni Wang Hung-wen, ki je bil v letih pred smrtjo Mao Dze-dunga smatran celo kot za možnega Maovega naslednika.

Slovenski slikar

Maksim Gaspari

umrl v Ljubljani

LJUBLJANA, Slov. — V petek, 14. novembra, je v 93. letu starosti umrl v Ljubljani eden največjih slovenskih slikarjev, Maksim Gaspari. Svojo plodovito slikarsko kariero je začel leta 1902 na Dunaju, jo nadaljeval nekaj časa v Muenchenu, v Kamniku, od leta 1911 pa v Ljubljani.

Žrtvujemo se za svoj tisk, ohranimo naš slovenski list Ameriško Domovino!

prostorne. Ob novi cerkvi večkrat vidiš še staro, ki je manjša in sedaj služi v kak drug namen. Ob katoliških cerkvah je običajno še šolsko poslopje za osnovno šolo (8 razredov). Vzdržuje jih župnija.

Navadno pomagajo z učnim osebjem sestre, večina učitelje pa je vseeno laičnih. Plaćane so od župnije, zato je tudi župnik vrhovni predstojnik šole. Država ne daje tem šolam nobene pomoči razen učbenikov.

Glavna vera so razne protestantske Cerkve ali ločine. Številno katoličanov sicer raste, sedaj jih je okrog 40 milijonov, kar predstavlja 20% od skupnega prebivalstva (200 milijonov).

Niso pa daleč časi, ko je biti katoličan pomenilo me-

V POTRESU V ITALIJI UMRLO VEČ KOT 10,000 LJUDI; OGROMNA ŠKODA

NEAPELJ, It. — General italijanske vojske Antonio Tamburrino, ki vodi reševalne ukrepe v pokrajini Avellino, je izjavil, da je baje umrlo samo v tej pokrajini več kot 10.000 ljudi. Uradna poročila italijanske vlade še vedno trdijo, da je umrlo v potresu 2500 ljudi, kakih 1300 jih pa pogrešajo.

Ocene reševalcev na terenu glede števila žrtev so bile od začetka višje kot tiste, ki jih objavlja vlada. V zadnjih dneh je bilo pre-je dežja v prizadetih krajih, kar je otežilo delo reševalcev in življenjske razmere preživelih, ki večinoma bivajo na prostem ali v šotorih. Dež je povzročil več zemeljskih plazov, kateri so zapli nekatere ceste.

Nepriistranski opazovalci soglašajo o tem, da so reševalne akcije vlade izredno slabo organizirane, in da je mnogo ljudi umrlo zato, ker reševalci niso mogli priti do njih. Zgodilo se je celo, da so morali preživeli v eni vasi pomagati reševalce hraniti. Zaradi teh težav je hotel odstopiti italijanski notranji minister; predsednik vlade Arnaldo Forlani pa ostavke ni sprejel.

Nekatere vasi so popolnoma porušene. Reševalce v vasi Castelnovo Conza je dajal, da v tej vasi ne potrebujejo ne hrane ne zdravil, ampak rakev. "V tej vasi ni več nihče živ," je rekel. Že se je pojavila črna borza za rakvami. Posamezniki jih prodajajo po \$1800.

Najnovejši podatki kažejo, da je najmanj 200.000 oseb ostalo brez strehe. V nekatereh vaseh in tudi mestih še ni bilo prav nobene pomoči. Zupan mesta Frigento v pokrajini Avellino je povedal npr., da več kot tisoč občanov biva na prostem, mnogi pa niso ničesar jedli že dva dni. O reševalcih ali gmotni pomoči ni ne duha ne sluha, je dejal.

Zaradi neorganiziranosti reševalnih ukrepov raste na-

petost med preživeli. Bližje vasi Angri je kakih 150 vaštanov zaprlo železniško progo v znak protesta. Ako se ne bo stanje izboljšalo, menijo reševalci, takih incidentov bo veliko več.

Med drugim je potres poškodoval zgodovinsko mesto Pompej. Arheolog Stefano De Caro je rekel, da so bili vsi objekti v Pompeju poškodovani.

Podmornice Trident se bodo pridružile mornarici ZDA l. 1982

WASHINGTON, D.C. — Ameriško tajništvo za obrambo je zaskrbljeno nad težavami, ki so se pričele v izgradnji novih jedrskih podmornic tipa Trident. Prva podmornica te vrste je U.S.S. Ohio, katero so že splavili v vodo.

Predstavniki vojne mornarice so kmalu ugotovili, da je podmornica strokovno izredno slabo izdelana in da bodo potrebovali skoraj dve leti, da bodo vse napake odpravljene. Vsaka podmornica stane 1,2 milijarde dolarjev, izdelovatelj je pa Electric Boat Division General Dynamics Corp.

Ameriška vojna mornarica namerava naročiti najmanj 8 teh podmornic, morda celo 25. Nadomestile bodo starejše podmornice, na katerih so medcelinske rakete tipa Polaris.

Težave pri pravočasni izgradnji podmornic Trident so pomembnejše zato, ker je Sovjetska zveza že splavila v vodo ogromno podmornico tipa Typhoon, ki je baje večja, hitrejša, in pluje globlje kot Trident.

Razdvojenost v vrstah arabskih držav zaradi Irana se pogloblja

AMMAN, Jord. — V tem glavnem mestu Jordanije se je začelo srečanje na vrhu 17 od 22 držav, članic Arabske lige. Srečanje bojkotirata pet držav, ki nasprotujejo naklonjenosti večine članic Iraku. Sirija smatra gostitelja konferen-ke, kralja Huseina, za ameriško lutko.

Skupaj s Sirijo so odsotni tudi Libija, Alžirija, Libanon in Južni Jemen. Arabska Liga je že izključila iz svojih vrst Egipt in sicer za adisporazumov Camp David, ki jih je podpisal Anvar Sadat.

Opazovalci aabskih razmer menijo, da sta nastala med arabskimi državami dva tabora. Zmernejši tabor vodi Saudska Arabija in Irak, radikalno skupino pa vodi Sirija in Libija.

Zmernejše arabske države podpirajo Irak v vojni proti Iranu kljub temu, da režim v Iraku ni preveč naklonjen muslimanski veri. Radikalnejše arabske države pa podpirajo Iran kljub temu, da

Iz Clevelanda in okolice

LILJA ima sestanek—

Dramatsko društvo Lilija ima svoj redni mesečni sestanek v ponedeljek, 1. decembra, ob osmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

"Dawn" ima koncert—

Zenski pevski zbor "Dawn" ima svoj letni koncert v nedeljo, 30. novembra, ob 4. uri popoldne v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

Miklavževanje—

Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi v nedeljo, 7. decembra, ob treh popoldne v farni dvorani "miklavževanje". Vstopnice za to prireditve so že v predprodaji pri vseh odbornikih. Starši se bodo lahko pogovorili s sv. Miklavžem od osme ure dalje v društveni sobi. Na dan prireditve bodo napredaj tudi domači krofi. Vsi vljudno vabljeni!

Lep dar—

Odbor Slovenske pristave, Inc. je daroval \$50 tiskovnemu skladu Ameriške Domovine. Za velikodušen dar se toplo zahvaljujemo.

Polka zabava—

Sinočnja vsakoletna "polka zabava", ki jo organizira radijski napovedovalec Tony Petkovšek v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. je bila dobro obiskana.

Nov odbor—

Na svojem občnem zboru je pevski zbor Glasbena Matica izvolil sledeči odbor za leto 1981: predsednik, John Perencevic; prva podpredsednica, June Price; drugi podpredsednik, John Vatovec; blagajničarka, Josephine Bradach; tajnik, William Mehaffey. Glasbena Matica bo priredila večerjo s plesom v soboto, 21. marca 1981 ter celovečerni koncert v soboto, 24. oktobra 1981.

Rojstni dan—

V nedeljo, 30. novembra, bo praznoval svoj 70. rojstni dan vsem znani in spoštovani brivec z E. 185 St. g. John Petrić. Čestitajo in mu želijo vse najboljše žena Mary, otroci, brat Joe in sestra Frances Kovacic in Jennie Kurilich (Kal.). Tem čestitkam se pridružuje tudi Ameriška Domovina. Še na mnoga leta, g. Petrić!

Spominski dar—

Ga. Cecelia M. Wolf je darovala \$10 tiskovnemu skladu Ameriške Domovine v spomin pok. moža Lea ob 9. obletnici njegove smrti. Iskrena hvala!

VREME

Oblačno in vetrovno danes z možnostjo dežja ali snega. Najvišja temperatura okoli 38 F. Spremenljivo oblačno jutri z najvišjo temperaturo okoli 39 F. V nedeljo delno oblačno in nekaj toplejše. Najvišja temperatura okoli 45 F.

Iranci niso aabskega rodu in radikali sami z možno izjemo Libije niso preveč naklonjeni muslimanski veri.

(Se nadaljuje)

AMERIŠKA DOMOVINA

1117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months
Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 134 Friday, Nov. 28, 1980

Intervencije guvernerja Lauscheta za slovensko Koroško

II.

Glavno je namreč to, da ima pogodba petindvajsetletnica; če pa se pogodba izvaja ali ne, pa nobenega nič ne briga. Gospod Ewing je še dodal, Lauschetu v poduk, da v Avstriji vsak, ki želi pouk v slovenščini ta pouk tudi dobi, da je v Celoveu slovenska gimnazija s 500 dijak, da se je — po petindvajsetih letih — začel program postavljanja napisov v slovenščini, ki jih tokrat nacisti blagohotno ne bodo razdeljali in, da je bilo pri zadnjih volitvah vendar samo 1.4 procenta slovenskih glasov, ter končno, da je jugoslovanska vlada pozdravila vse te ukrepe in da so odnosi med Jugoslavijo in Avstrijo zelo priščno prijateljski.

Lausche tega ni kar tako sprejel, kakor to sprejme kakšen Cranston, ampak je odpisal, da slovenska narodna manjšina nikoli ni mogla seznaniti uradne Amerike s svojimi položajem. Dejansko pa ne manjka informacij o resničnem stanju na Koroškem.

Slovenska narodna podpora, ki predstavlja 70.000 ameriških državljanov je n. pr. leta 1977 protestirala pri predsedniku Carterju in zunanjem ministru Vance-u, se je navedena resolucija, po zapriseženi izjavi zunanjega ministrstva, "izgubila". Potem se je izgubila še druga kopija, ki sem jo sam osebno poslal zunanjemu ministru s priporočeno pošto oktobra 1979.

Tudi 33 strani dolgo poročilo vsebuječe prevode iz slovenskih časopisov na Koroškem o nemško nacionalističnih izpadih in napadih na Slovence, pripravljeno od prevajalskega urada ameriške obveščevalne službe, ki sem si ga oskrbel in poslal po senatorju Cranstonu zunanjemu ministru, je bilo izbrisano iz aktov, kot sem ugotovil, ko sem dosegel vpogled vanje.

Po drugi strani pa v teh aktivih drugimi brošur in propagandnega materiala dostavljene od avstrijskega poslanika. Ewing je izvajal Lausche, ki je prevladal, da bi koga imenoval lažnjivca, situacije ne pozna in zato ne ve, da je majhno število glasov za slovensko stranko ozioroma kandidate, le odraz strahu pred diskriminacijo lokalnih močnikov, kar je znana stvar na Koroškem.

Obenem s tem odgovorom je Lausche spet pisal svojem nekdanjemu kolegu v senatu, Muskieju, v katerem ga je opozoril na pomanjkanje informacij od strani Slovencev

v aktivih zunanjega ministrstva. Naprosil ga je, naj vsaj naroči ameriškemu poslanstvu na Dunaju, da sprejme dr. Grilca in pozve kaj je želel predložiti ministru.

Temu pismu je odgovoril 6. junija letos Muskie sam. Minister je sporočil, da je zahteval od urada za evropske zadeve poročilo o težavah Slovencev v Avstriji glede predložitve njihovih pritožb ameriški vladi.

Ko bo poročilo, ki bo nedvomno spisano od germanofilov na Dunaju, prišlo, bo znanje ministrstva obvestilo guvernerja Lauscheta, kako stvar stoji. Drugače pa je Muskie pripomnil, da je bilo že precej napredka glede Slovencev v Avstriji (toliko napredka, da jih skoraj že nič več ni nikjer, op. pisca), da je tudi jugoslovanska vlada izrazila svoje zadovoljstvo nad avstrijskim postopanjem. O kakem poslanstvu na Dunaju pa do danes še ni ne duha ne sluha.

Zahteve Slovencev

Decembra 1979 so predstavniki koroških Slovencev pozvali avstrijsko vlado naj predloži "program izvajanja" — operativni koledar — izraz, ki spominja na zahteve južnih Tirolcev napram Italiji — ki je vseboval sledeče točke:

— Dvojezičnost v vseh otroških vrtcih na narodnostno mešanem ozemlju južne Koroške;

— Obvezen pouk slovenščine, ne le kot prostovoljen bredmet, v vseh osnovnih šolah na narodnostno mešanem ozemlju (sedaj le 14 procentov osnovnošolskih otrok, to je 1.065 od 7.435, poseja slovenski pouk);

— Pospeševanje ekonomskih podvezitj na južnem Koroškem;

— Razširitev slovenskega programa v celovškem studiju avstrijske radiodifuzije in vzpostavitev tehničnih instalacij, ki bi omogočale koroškim naročnikom sprejem Ljubljanske televizije;

— Ustanovitev komisije sestavljene iz članov zveze in deželne vlade in predstavnikov slovenske manjšine z nalogo, da pripravi do leta 1983 nov manjšinski zakon, ki naj bi nadomestil manjšinski zakon iz leta 1976.

Iz S. S.

ISKRICE

Ko sem bil mlad so mi govorili: "Boste videli, ko boste stari petdeset let." Zdaj sem star petdeset let, pa še nisem videl ničesar.

—Satie

Beseda iz naroda...

Sv. Miklavž pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. — Večerna zarja je že pordečila, otroci epozarjajo: "Miklavž piškote peče!" Zares smo že tik pred praznikom, otroškega svetnika sv. Miklavža. To bo zopet sreče in trepet pred grdim parkeljnom!

Otroci Slovenske šole se že lep čas pripravljajo na obisk tega svetnika. Učijo se igrice: Pisma sv. Miklavžu pod večjo roko g. Rudija Kneza.

Vabimo vas, dragi starši, prijatelji in podporniki Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu, da se v nedeljo, 7. decembra, namenite v šolsko dvorano.

Ob 3h popoldne se bo od-

grnila zavesa in naši otroci vam bodo zaigrali igrice, angeli zapeli in rajali, parkeljni pa poropotali, prišel bo dobri in prijazni sv. Miklavž v lepem spremstvu in obdaril pridne. Od pol dveh naprej se bo mogoče pogovoriti s svetnikom pod staro cerkvijo.

Ne zamudite te lepe naše navade, obdržite jo in prilijte mladino na to prireditev. Pokažite pa tudi nastopajočim otrokom, da cenite njihov trud učenja materinega jezika s svojim obiskom.

Iskreno vas vabi

Odbor staršev

Nenadomesljiva vloga slovenskih šol pri ohranjanju slovenščine v ZDA

CLEVELAND, O. — V nedeljo, 7. decembra, ob treh popoldne bo Slovenska sobotna šola pri Sv. Vidu priredila svoje vsakoletno miklavževanje in sicer v ayditiotiju farne šole na Glass Ave. Pred prihodom sv. Miklavža pa bodo učenci Slovenske šole vpriporili kratko igrice "Na Miklavževo v gozdu".

Vstopnice za to prireditev so že v predprodaji in jih imajo vsi člani Odbora staršev, napredaj bodo tudi pri vhodu. Vstopnina je le \$2, za otroke do 12 let starosti je pa vstop prost.

Režiserki igre sta gđc. Zina Velikonja in ga. Silva Savernik, prihod sv. Miklavža pa igri pa je v rokah gđc. Moje Slak.

Učiteljice, učenci in starši upajo, da se bo udeležilo le-tonjega miklavževanja precejšnje število slovenskih rojakov in njihovih otrok. Veliko govorimo in pišemo, kako je važno, da podpiramo naše še obstoječe slovenske kulturne ustanove. Zelo pogosto se pa zgodi, da prezremo tiste, kot so slovenske šole, ki se nam zdijo preveč specializirane, in se osredotočimo na bolj znana imena, kot so Korotan, Glasbena Matica in dolga vrsta drugih.

Dejstvo pa je, da imajo v današnjih razmerah nenadomesljivo pomembno vlogo pri ohranjanju slovenske besede v vsaj večjih naselbinah prav sobotne šole, kot sta šoli pri Sv. Vidu in Mariji Vnebovzeti v Clevelandu. Tega se premnogi nas dovolj ne zavedamo.

Naj omenim tudi, da bo Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti tudi imela svoje miklavževanje v nedeljo, dne 7. decembra, prav tako ob treh popoldne. Učenci te šole bodo pa nastopili v igrice Pisma sv. Miklavžu. Škoda le, da sta obe prireditvi ob istem času.

Slovenske šole učijo ne samo slovenski jezik, ampak veliko več. Otroci-učenci dobivajo tudi vpogled v slovensko zgodovino in geografijo, v kulturno bogastvo slovenskega naroda. Ako bi več bralcev teh vrst, posebno tistih, ki pripadajo tkzv. "povojni" generaciji naseljencev, obiskovalo "slovenske" prireditve, kulturne in družabne, na katerih ni mogoče slišati niti ene slovenske besede, bi še globlje spoznali, kakšne narave je tista slovenska skupnost brez prave slovenske vsebine.

Malo verjetno je, da bomo imeli v prihodnjih letih nov dotok slovenskih naseljenčev iz domovine. Že danes manjka poslobnih kulturnih voditeljev, kar občutijo posebno pevski zbori in druge ustanove predvojnne generacije. Peyski zbor Slovan npr. je imel veliko srečo, ko je po daljši odsotnosti g. J. Riglerja vsled bolezni, našel začasnega pevovodjo v g. Vladimírju Malečkarju, garaču, ki je že itak mnogo prebremljen.

Ako bomo dobili nov rod zavednih in sposobnih kulturnih delavcev, bo to brez dvoma zaslug slovenskih sobotnih šol. Obstoj teh šol je pa odvisen od nas vseh in ne samo peščice vdanih učiteljev, staršev in duhovnikov. Naš obisk prireditve teh šol je torej dokaz naše duhovne in gmotne podpore.

Takšna prilika nam bo dana v nedeljo, 7. decembra, tako pri Sv. Vidu kot pri Mariji Vnebovzeti. Lepo bi bilo, ako bi bili obe dvorani zasedeni. S tem bi nagradili ne samo nastopajoče učence teh šol, marveč tudi njihove starše, učni kader in sploh vse, ki pri teh šolah sodelujejo.

Rudolph M. Susel

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

30-letnica S. K. D. Triglav —
banket in akademija.

MILWAUKEE, Wis. — Spored večera 30-letnice Triglava 8. novembra t.l. je bil zelo dostojen in lep prikaz vztrajnosti dela, narodne zavesti in dobre volje!

Ce bi pogledali pred tem, malo za "kulise", bi gotovo opazili, kaj vse zahtevajo priprave od nastopajočih in sodelujočih. Neštete vaje, priprava jedilnika, reklama in celotna organizacija. Vztrajno delo za skupni cilj — in končni uspeh!

Na večer proslave je govornik rekel: "Bog blagoslovlja tistega, ki si v življenju prizadeva storiti nekaj dobrega za skupnost, kljub nezamevanju in nevhvalečnosti posameznih ljudi, ki se vedno najdejo..."

Ko so na večer slovesnosti odprli vrata v dvorano, je ob srečanju med prijatelji zavladalo prijetno, praznično razpoloženje. Belo pogrnjene mize z žitnim klajšem v vazah na njih so prijazno privabile, da smo posedli omizja do zadnjega sedeža. (Vstopnice so bile namreč že v predprodaji razprodane.)

Mlade Triglavanke, ki so stregle, so nasmejanih obrazov v belih predpasnikih pričele nositi na mizo svečano kosilo: Švicarski zrezek (Swiss Steak) s trojno prikuho, zeleno solato in kavo s pecivom. Odlična večerja in solidna postrežba! Kuhinjski štab pod vodstvom Loni Limoni pa zasluži vse priznanje! Tako tudi bara s spretnostjo točajev!

Tako telesno okrepani smo čakali še na razvedrilo srca in duha. Akademija je bila v rokah kulturnega vodje pri društvu, Vladota Kralja. Stopil je k zvočniku, napovedal spored, pozdravil navzoče in dal besedo predsedniku društva Janezu Limoniju, ki je v pozdravnem govoru kratko opisal 30-letno delo društva in društvene uspehe.

Zahvalil se je vsem sodelavcem, kakor vsem obiskovalcem društvenih prireditev ki so vedno podpirali moralno in finančno naše delo, da smo mogli obstojati. Nato je v istem smislu v angleščini s prijetnim humorjem spregovorila, podpredsednica L. Limoni ml., tako, da so razumeli tudi angleško govoreči gostje pomen in delo organizacije.

Po pozdravu so pevci zapeli ameriško in slovensko himno, nato pa nas popeljali v gorenski svet — Po jezeru bliz Triglava in Na vrtno gredo. Moški zbor je zapel pesem o Triglavu, za konec pa vsi skupaj: Slovenska zemlja, zemlja krasna... Pevovodja E. Majhenič in pevci so bili nagrajeni s hvaležnim aplavzom. Govor, ki je nato sledil, je bil v AD že objavljen. Polko na harmoniki je zaigral Franci Coffelt, ki je bil posebno lep doprinos k sporedu.

Zgodbi ce iz Jurčičevega Desetega brata nam je pravil Ivan Bambič, ki je v Krjavljivi vlogi primarsiral po sredni dvorani in šel naravnost v "gostilno k Oberščaku" (na oder), kjer so ga gostilničar in domači pivci začeli izpraševati o njegovih zgodbicah in tisto, kako je na barki o polnoči presegal hudica na dvoje. Bilo je smeha na pretek...

Po zvokih harmonike so na pozornico priplesali mladi plesalci in s svojo živahnostjo zaplesali dva plesa. Občinstvo je bilo navdušeno nad njimi.

Po tem pa je zavladala tišina. Pred zvočnik je stopila koroška rojkinja Rozina Majhenič in ob spremljavi klavirja (Majhenič) zapela zelo občuteno otožno koroško narodno pesem: Rož, Podjuna, Zila, v duetu z Darkom Bergincem pa dodatno s kitaro še: Tam kjer teče bistra Zila... Občinstvo je obe pesmi sprejelo z največjim občutjem.

Zadnja točka sporeda je bil narodni ples folklorne skupine društva, ki je dosegla višek navdušenja! Ples je namreč naučila Biba Kralj-Bambičeva, učiteljica baleta in plesov na tujkajski univerzi. Spored sta napovedovali Izabela Kralj in L. Limoni.

Kulturnemu sporedu je sledila prosta zabava in zrebavanje. Za ples so igrali poznani "Jolly Slovenians" iz Sheboygana prav dobro, a malo preglasno za nas, ki ne plesamo.

Naj izrečemo na tem mestu zahvalo vsem prirediteljem, nastopajočim, vsem, ki so nas dobro pogostili in vsem našim zvestim obiskovalcem!

V prijetni družbi nam je večer vse prehitro minil. Od-

(Dalje na str. 3)

Misijonska srečanja in pomenki

499. MZA New York

je imela v nedeljo, 26. oktobra misijonsko prireditev v pomoč vsem našim misijonarjem in pionirkam na terenu. Vršila se je v cerkveni dvorani sv. Cirila na St. Mark's Place, v New Yorku. Pomoči so zbrali več kot lanskono leto, iz teh postavk: Zastrečke \$675; daril v gotovini \$225; vstopnina \$134 in kuhinje, je prinesla \$142.75. Skupaj dohodkov \$1,176.75.

Za papir, kuverte in znamke so porabili \$97. Tako je ostalo čistega \$1,079.75, kar je \$59 več kot lani. Tako poročila blagajnik g. Vinko Burger 6. novembra. Tile dobrotniki so darovali posebej: Vera Hawkins \$45; po \$25 Simon Kregar in Tončka Delak; Sonja Kregar \$20; po \$15 Julia Tomšič in F. A. Serjak. Po \$10 Ludvik Puš, ga. Krottil, Sophie Guardia, Leo P. Klauž, po \$5 Boris Anžlovar, Marija Adam, Ludvik Burger, Cirila Saksida, Cecilija Remec, John Pavlin, Jelka Jenko in N.N.

Vsem misijonskim garačem v New Yorku iskreno čestitamo! Odboru MZA New York naj bo uspeh v vzpodbudo. Naj Bog vsakemu povrne osebne žrtve, ki so vselej v zvezi s takimi podvigmi. Prepričani smo, da bo predsednica ga. Helena Klezinova sama v AD popisala obširneje celotno misijonsko prireditev. Hvaležni moramo biti vsi sodelujoči, kot naši misijonarji, za slovenske naselbine, ki misijonsko stalno pionirijo med rojaki.

Župnik Jože Snoj,

dolgoletni zvesti sodelavec v MZA, je v Kaliforniji resno zbolel in se nahaja v bolnici. Molimo, da nam ga božja Previdnost še dolgo ohranja, če se mu zdravje izboljša.

Prestala je tudi težko operacijo ga. Ana Gaber, tajnica MZA Chicago, ki je tudi imela misijonsko prireditev. Predsednica ga. Gizella Hozianova je poslala tole poročilo 4. novembra:

"V prvi vrsti moje najgloblje sožalje za Vašega kaplana. Vem, da se je s to izgubo naložilo še večje breme na Vaša ramena. Le čuvajte si zdravje, ki je tako dragoceno.

V dolžnost si štejem, da vam sporočim o izidu našega Misijonskega kosila dne 26. oktobra. Hvala Bogu, vse je zopet lepo izpadlo in vsi smo zadovoljni. Malo smo se bali, ker je bilo pred datumom prodanih zelo malo vstopnic. Vsak teden je več stvari in je za nekatere res težko. Hvala Bogu, pripravljali smo kar precej in malo na slepo ugibali. Vreme je služilo in ljudje so prišli. Gospod nam je bil dober.

Kasirali smo tisti dan za hrano \$1,200.05. Darove v gotovini \$159, za "raffle" \$101, za pecivo \$100, za pijačo \$233.15. Torej vsega skupaj \$1,873.20.

Izdatkov smo imeli: za hrano \$320, za najem dvorane \$200, za tisk vstopnic in drugega \$20. Pecivo in precej hrane je bilo darovano. Zato vsem globoka zahvala in hvale Bogu za vse. Ostalo nam je čistega \$1,230.43 za naše misijonarje.

Ga. Ana Gaber se sedaj zdravi doma, po prestani težki operaciji. G. Gaber pa dela kot redko kdo. On je sam prodal nad \$800 vstopnic.

Vas in gđc. Ferjan prav lepo pozdravljam z Bog živ! Prosimo naslove, komu naj pomoč odpošljemo."

V telefonskem razgovoru s predsednico Hozianovo smo 16. novembra prosili, da pošlje pomoč MZA za tekoče leto tem trem: Bratu Jankotu Hribarju, salezijancu na Filipinih, za nabavo avtomobila, ki ga potrebujejo, \$500.

Bratu Joškotu Kramarju, salezijancu-pionirju v Papui, Novi Guineji, \$230 in \$500 o. Kosu na Japonsko za njegov delokrog.

MZA Chicago naj božji Misijonar povrne, stotero vse napore tega leta za rast misijonske ljubezni v mnogih dušah rojakov.

MZA Milwaukee

Je 27. oktobra sporočila po predsednici ge. Mary Coffeltovi, da so imeli "na Misijonsko nedeljo 19. oktobra "Bake sale" pri Sv. Janezu. Tudi novi župnik o. Lawrence Grom je šel zelo na roko. Vse je lepo izpadlo. G. dr. Jože Gole je tako dober, da vedno rad pomaga, kjer le more. Tudi pri sv. mašah je lepo povabil in so se ljudje odzvali in kupili pecivo, ki so ga naše gospodinje prinesle. Zares smo bile vesele, ko smo na koncu naštele celih \$515.

O. Ketišu je bilo že poslanih \$50, o. Cukaletu \$50 in še Baragovi zvezi smo dali \$50. Tako nam ostane še \$365. Ali naj jih pošljem v Cleveland? Še nič nisem dobila nazaj od piknika potrdila.

Vprašala bi rada glede oglasa v AD. Ob Božiču in za Veliko noč pobira g. Muršec oglase. Zanj smo dali \$25.

Sprejmite priščne pozdrave od vseh misijonskih prijateljev iz našega konca. Mary Coffelt."

Ker s. Marija-Andreja Subelj koncem novembra goduje in je sredi mnogih načrtov, posebej pri apostolatu za uboge v Chile, je prav, da ji pošljete teh \$365. Tako bo za Božič lahko z usmiljenkami mogla osrečiti precej trpečih v pomanjkanju. Njen naslov je: Casilia 750, Santiago, Chile, S.A.

Jasno, da so oglaš MZA v AD na mestu, vsaj enkrat v letu, za božične praznike. Opazili smo že, da je ta ali ona članica MZA sama voščila v imenu vse MZA vsem pionirskim dušam križem tega kontinenta v AD.

Za s. Franciško Novak, O.S.U., v Thailandiji je potekla naročnina petkove AD in je prav, da jo obnovimo, če se kak dobrotnik najde. Več jih je sporočilo, da ne bodo več zmogli obnoviti naročnine, ko se vse iz leta v leto draži, pa ljudem zmanjka virov dohodkov, posebej če živijo na pokonjini preteklih let.

Sodelavki Josephine in Angela Perušek

sta darovali ob MZA pikniku v Clevelandu \$100 za vse naše misijonarje in \$100 za sv. maše. Ga. Mary Kebe je iz Ottawe poslala spet \$50 za vse naše misijonarje. Za sv. maše je poslala za misijonarje tudi ga. Anna Stalzer iz New Milforda, Conn. \$40 za pok. družini Stalzer in Roblek.

Sin rajnega Matthew Teakava, John, je sporočil 3. novembra, da je njegov oče željo izrekel, da bi ob smrti \$1000 bilo darovanih MZA za vzdrževanje enega duhovniškega kandidata v času študija. Bog povrni v večnosti. Matevž!

Rev. Charles A. Wolbang CM 131 Birchmount Road Scarborough, Ont. Canada M1N 3J7

IVAN TAVČAR:

V ZALI

Povest

"Vsak dan lahko pridejo," odgovori dekle s tresočim se glasom in mu nalije vode v skledico. Pil je, kakor pije žejni potnik v puščavi. Brez nje pomoči bi skledice niti ne dvignil k vročim ustom.

Ko je z zdravo roko segel po posodici, se je dotaknil zopet nje mehke roke. Zdaj pa ga obide srd in osorno izpregovori: "Ne dotikaj se me!" Takoj mu umakne skledico, vendar je toliko nerodna, da ji pade iz rok in da se na lesenih tleh razbije na kosce.

"Ne dotikaj se me! Izdala si Boga in sv. Katarino, ki si nje ime prisvajajo manj upravičeno, nego si svoji tat ukradeni blago! Da mi Bog podeli zdravje, dušo tvojo otmem! To obetam na Njega najsvetejše Rešnje Telo! Sedaj pojdi! Zaspiti hočem, dasi nerad spim pod bogokletno streho luteransko!"

Strahoma je odšla. Vse je bilo pogubljeno! Roditelji in čvrsti bratje! Vse je bilo uničeno zaradi nesrečne Dalmatinove knjige!

Kanonik Amandus navzlic svoji jezi hitro zaspil. Onemoglo telo je bilo še vedno močnejše od razburjenega duha in je zahtevalo svoje pravice.

Dolgo časa je spal. Ko se je zbudil, je legal mrak po zemlji. Bil je sam v temni sobici. V sosedni sobi, od katere ga je ločila lesena stena, pa je bila zbrana večja družba, ki se je tiho razgovarjala.

Dobro je čul kakor, kako je nekdo vprašal: "In kaj počenja papist, ki ga imaš pod streho, brate Ignacij?"

Kje je Amand že čul ta trdi in jekleni glas? Premisljal je, vendar ni mogel toliko o-

jačiti svojega spomina, da bi vedel, kdo je govornik v sosedni sobi. Umel ni, kaj se je odgovorilo na vprašanje o papistu.

Nekoliko pozneje se zopet začuje vprašalčev glas: "Dragi mi bratje in drage mi sestre v Kristusu, Odrašeniku našem! Nekaj dni sem prebil v vaši sredi in kakor nekdanji apostol Pavel sem prišel k vam čez hribe in doline, da vas potrdim v pravi veri in v pravem spoznanju svetega evangelija! Prišel sem k vam in srce mi je od radosti bilo hitreje, ko sem stopil med to čredico svetega evangelija in ko sem tudi opazil, da se ni pomanjšalo nje število. Nekaj jih je pomrlo in šli so od nas v imenu našega Kristusa.

(Dalje)

Splošna izobrazba v naši deželi visoka

Po podatkih ljudskega štetja 1980 ima dve tretjini 25 in več let starih ljudi v ZDA srednješolsko izobrazbo z diplomno. Pred 10 leti je imelo srednješolsko diplomno 55% vseh odraslih, leta 1980 pa 68%.

Stiri leta visoke šole je imelo pred 10 leti 11% celotnega odraslega prebivalstva ZDA, letos pa 16%.

ISKRICE

Po ulici "Pravkar" pridemo do hiše "Nikoli".

—Cervantes

"Nikoli priznati" je škodljiv nasvet na sodnji, a odličen v ljubezni.

—Floriot

Donations to the Slovene Home for the Aged

Donations gratefully received by the Slovene Home for the Aged in June, 1980:

Building and General Fund

\$15,522: Escrow account of Stephan Rudas.
\$500: Louis Zupancic.
\$350: Flordar-Fluid Power Fittings.
\$150: Lodge No. 158-SNPJ (yearly donation).
\$100: John F. Dally, Club of Retired Slovenes (Holmes Ave.).
\$68: Phyllis Carter.
\$63: Phyllis Carter.
\$50: Marie Gombach, Marie

Plut.

\$25: Margaret Oster, Rina Skender, Ernest and Anne Urbas.

\$20: Frances Wohlgemuth, August Andrews.

\$15: Ann H. Bencina.

\$10: Olga Sargent.

\$5: Julia Mele.

In memory of relatives and friends

\$100: Lodge No. 142-SNPJ (In memory of all deceased members).

\$80: George Bole in memory of Mrs. Mary Bole.

\$60: Antonia Mihevc in memory of Ana Bezek, Ivan and Maria Merlak, all in Eu-

rope; Julia and Frank Roznik in memory of Son, Henry.

\$50: Jane Bostanik, Dearborn, Mich., in memory of husband, Louis; Cleveland Home & Mfg. Co. in memory of Anna Mizer; Frances Vessel in memory of Joseph Vessel.

\$25: Edward F. Kovac in memory of Louise Trpin.

\$20: SNPJ No. 5 in memory of Jean Arhar; Doris Strumbel and Hedy-Bonnell in memory of Mrs. Third; Mrs. Richard Maynard in memory of Mary Tekavec; Mary Shamrov in memory of Antonia Legan; Marian E. Sodnikar in memory of Anna Pucel.

\$10: Justine Girod in memory of Mary Komorowski; Sutton and Justine Girod in memory of Frank Laznik; John and Justine Prhne in memory of Dr. Michael Lavigna; Josephine Prince in memory of Mary Tekavec and Frances Kotnik; Mr. and Mrs. Adolph Ravnika and Mary Ravnika in memory of Caroline Hodnik; Vida Shiffer in memory of Dr. Michael Lavigna; Vida Shiffer in memory of Jim Zdesar.

\$5: Mr. and Mrs. A. Yerman in memory of Vincent Hrobat; Vicky Kamolis in memory of Antonia Legan; Nettie Mihelich in memory of Fred Sternisa; Mr. and Mrs. Frank Mierke in memory of Louis Hlebak; John and June Price in memory of Mary Komorowski.

\$3: Mary Fugina in memory of Louis Fugina.

In memory of Anthony Bogolin

\$25: Marie and Edwin Kierman.

\$10: Zele Funeral Homes, Inc.

\$5: Matt and Steffie Matelic.

In memory of Josephine Bilan

\$25: Elizabeth and Sarah O'Bryan.

\$15: Mr. and Mrs. E. J. Maher.

\$10: Mr. and Mrs. A. W. Grdina, Ann J. Intihar, Alice and Mrs. Anna Kuhar, Ray and Anna Moore, Mr. and Mrs. Frank Uranker.

In memory of Patricia Cholmondely

\$100: Mrs. Mary Hrvatin.

\$10: Mr. and Mrs. Thomas Legat.

In memory of Fred Estanick

\$10: Marica Lokar, Mary Lustig.

In memory of Frances Kotnik

\$30: Frank Petkovsek and Family.

\$25: Nettie Mihelich.

\$20: Eleanor Pavey, B. Walden, Nettie Bukovnik, Helen and Josephine Levstik.

\$10: Josephine Posch, Mr. and Mrs. Fred Prince, Agnes Princic.

\$5: Mr. and Mrs. Frank Perme.

In memory of Mara Malečkar

\$25: Glasbena Matica Singing Society.

\$20: Lodge No. 142-SNPJ.

\$15: F. A. Koneilja, Secy., Mr. and Mrs. V. Malečkar.

\$10: Mr. and Mrs. Frank Bradach, Club of Retired Slovenes (Holmes Ave.), Mr. and Mrs. Matt Dolenc, Robert and Olga Klancher, Josie Kuret, Julia Novak, Tony Petkovsek, Reginald and Betty Resnik, Marie Shaver and Linda Matas, Mr. and Mrs. Rudy Urbanick, Angela Vargo, Joseph and Lud Barbish.

\$5: Joseph and Jennie Zaman.

In memory of Rose Paulin

\$25: Harold and Maria Paulin, (Md.).

\$20: Frank and Gertrude Laurich.

\$10: Mary Sherry.

\$5: Anne Orlikowsky, Mr. and Mrs. Albert Paulin, Mr. and Mrs. Ted Whittaker.

In memory of John Rossman

\$200: Mr. and Mrs. Raymond E. Rossman.

\$25: Consumer Steel Products Co.

\$10: Joseph and Christine Foster.

In memory of Edward Burt Steffner

\$5: Mr. and Mrs. Anthony Kramer, Mr. and Mrs. Harold Lausche, Eleanor Pavey.

Many thanks to all donors for your financial help and friendship. Donations of fruit and vegetables from our avid gardeners are always appreciated as are the rolls, strudels and other foods delivered to our Home by Walter Lahowe from the Giacomini Party Center. Thank you very much!

For the residents and trustees of the Slovene Home for the Aged,

Cecelia M. Wolf

V blag spomin naših dragih staršev



JOSEPH GRAY

umrl 29. nov. 1975
OB PETI OBLETNICI

JEAN GRAY

rojena DOLENC
umrla 5. dec. 1965
OB PETNAJSTI OBLETNICI

Leto za letom se v večnost izliva, težke ločitve spomin se budi; ljubezen do Vaju pa vedno je živa, v našem življenju kot lučka gori.

V zborih nebeških prepevajte slavo, mi v sveti ljubezni smo z Vama vsak čas; kjer Stvarnik je Vajno neskončno plačilo, tja s svojo priprošnjo vodita še nas.

Gospod, s pomočjo Tvoje milosti naj bosta vredna uživati blaženost večne luči!

Zalujoči:

Sinova: Joseph in Albin
Hčeri: Jean Ann in Mildred
Vnuki in vnukinje: Joey, Sharon, Dennis, Albie, Julie
Cleveland, O., 28. nov. 1980.

HELP WANTED

Manager for Clubroom

— SLOVENIAN SOCIETY HOME —

20713 Recher Ave., Euclid

Excellent pay and Fringe Benefits. Living Quarters.

Slovenian Husband and Wife Preferred, but will

make exceptions.

Send resume to Secretary, Ray Bradac,
c/o Slovenian Society Home
20713 Recher Ave.
Euclid, Ohio 44119

Phone 481-3465

Petric's Barber Shop

783 East 185 St. — Cleveland, Ohio

TUES, THURS., FRI. — 8 A.M. TO 4:30 P.M.
WED. 8 A.M. TO 12 — SAT. 8 A.M. TO 4 P.M.
Closed Mondays

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

(Nadaljevanje z 2. strani)

šli pa smo domov z najlepšimi in nepozabnimi vtisi!

V Minot, N. Dakota, je 13. okt. t.l. umrl v starosti 77 let Janez Kraljič, oče številne družine in brat, svak in stric družine Cimermančič v Milwaukee. Rojen je bil v županiji Tomišelj pri Ljubljani. V Špitalu na Koroškem si je po končani vojni v begunskem taborišču osvojil veliko prijateljev in znancev, ki se ga živo spominjajo. Naj v miru počiva v ameriški zemlji. Pri zadetih naše sožalje!

Vsem prijateljem Ameriške Domovine lepe pozdrave!

France Rozina



OB PRVI OBLETNICI SMRTI NASE PREDRAGE MAME

ANE NEMEC

Se je z veliko hvaležnostjo v srcu spominjamo, proseč Vsemogočnega, naj ji bogato poplača v nebeškem kraljestvu vso skrb, trud in ljubezen, s katerimi je v življenju osrečevala svojo družino.

Zalujoči:

sin,
hčere z družinami,
vnuki in ostalo sorodstvo.

Cleveland, O., 28. nov. 1980

V prisrčno blag spomin ob 6. obletnici smrti



FRANCE SEVER

Dnevi njegovega življenja so se iztekli 26. nov. 1974.

Spavaj mirno v tistem grobu Bog ti večni daj pokoj, upamo, da v svetem raju združimo se spet s Teboj.

Zalujoči:

Katarina — žena;
Marija, Janez, Kristina,
France, Katarina, — sina in hčere z družinami;
Janez — brat,
in ostalo sorodstvo

Cleveland, Chicago,
Milwaukee, Ljubljana,
Ježica, 28. novembra 1980.

MALI OGLASI

BRICK DUPLEX — EUCLID
Modern, young 3 bedrooms each suite. Large lot. 11% financing.

Double—north of Lakeshore, off Neff Rd. Excellent buy.

CAMEO REALTY

ANTON MATIC, BROKER
531-6787

(F-X)

HOUSE FOR SALE

Off Chardon Rd. in Euclid. 3 bedroom brick. 2½ baths, finished rec room, sun porch. Many extras. Excellent condition. Call 481-6188.

(133-136)

Odprto v nedeljo od 2. do 5. pop.

Zidan bungalov s 3 spalnicami, garažo in lepem vrtom. 21370 Goller Ave., blizu E. 200 St. V nizkih 50-tih.

Hilltop Realty

Frank Taucher, zastopnik
289-2445

Šestsobna enodružinska z dodatnim 2-sobnim stanovanjem. Z aluminijem opazena. Blizu St. Clair. \$15,900.

Osemsobna enodružinska na E. 76 St. Moderna kuhinja, garaža. \$13,500.

Dvodružinska, 5-6, blizu sv. Vida. Eno stanovanje prazno. Takojšnja vselitev. Garaže.

Dvodružinska, 5-5, na E. 76 St. blizu St. Clair. Samo \$6,900.

A.M.D. Realty, 6311 St. Clair
432-1322

(F-X)

FOR RENT

5—5 Double. Lucknow. \$230 for each unit. Call after 1 pm 585-0205.

FOR SALE

5—5 Double. Lucknow. Excellent income. Hi 40's. Call after 4:30 — 585-0205.

(F-X)

HOUSE FOR SALE

Brand new bi-level. 3 bedrooms, 2 car garage. Large lot. In Mentor for only \$71,900.

BRICK BUNGALOW

In Euclid with W.B.F.P. New windows, new driveway and much more. Call Maria Kozelj at 531-5467 or

CENTURY 21

LEO BAUR

486-1655

(21,28 nov)

IZ SLOVENIJE

Grafičonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj Spominčki • Časopisje • Vage na kilograme • Semena • Strojički za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES INC.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O
431-5296

It pays to be Independent.



*Effective Annual
Yield: 6.1364%

Earn the highest interest on Passbook Savings in Cuyahoga County.

• Savings Certificates Available
• Convenient Save-by-Mail

INDEPENDENT SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865

NEW OFFICE OPENING SOON
AT 920 E. 185TH ST.

DIRECTORS:
Harold R. Swope / Frank Berzin / Jeffery A. Cole / James J. Conway / Louis L. Drasler / John F. Kovacic

DAWN CONCERT SET FOR NOV. 30

Cleveland, O. — Outdoor activities have come to a close. To avoid Winter boredom, all of our singing groups hold an annual concert on their specific date. Each has their own style of entertainment and selection of songs.

We urge you to patronize them if and when you can. Our auditoriums fill to capacity when invited singing guest groups come from abroad, why can't the same consideration be given to our groups in our communities?

We, too, can boast of excellent voices and good harmony and also dedicated directors who give of their time to preserve our Mother tongue.

Our "Dawn Choral Group" is holding this year's concert on Sun., Nov. 30, 4 P.M. at the Slov. Society Home on Recher Ave in Euclid, Ohio. Admission price is \$3.50 and tickets are already available from the members or call our

Sec. Toni Zabukovec at 943-1546.

We are not "opera" singers, but can still boast of memorizing our songs and keeping in harmony.

Our members represent most of the branches from our Slov. Women's Union and are the only "female" singing group.

Jeff Pecon's Orchestra will entertain you during and after the concert. Mary Ster's delicious Roast Beef and Sausage Sandwiches will be available as well as domaći "krofi."

Your dry throats will be appeased with moisture by our excellent Bar Boys.

We extend to you a warm invitation to "come on down" Nov. 30 and fill up Recher's Auditorium — there's plenty of well maintained parking space and good lighting.

Reporter for "Dawn" Fran Nemanich

MALI OGLASI

For Rent

4 rooms, up. No children or pets. E. 41 St. Near new school. — Call 361-6628.

(133-136)

STANOVANJE IŠČETA

Štirisobno stanovanje spodaj v mirni okolici med 60. in 68. cesto iščeta dve osebi mirne narave brez otrok. Prodajata ležišče z električnim ogrevom in vibratorjem, koristno proti raznim bolečinam. Kličite 431-3767.

NAPRODAJ IMAJO

rabljen gradbeni material, deske, trame, sperplošče, lojtre, (ena 11'), kosilnico, Black & Decker Trimmer, linolej, bakrene cevi, železno korito, razne škarje, vrtno orodje in drugo. Na 1008 E. 79 St. blizu St. Clair Ave.

(133-136)

ROSU'S AUTO BODY

Complete body work and painting. Insurance work and estimates. Master card accepted. — 391-7686 8 to 8 p.m.

(133-134)

APT. FOR RENT

2 Bedr. (down) \$32.00 per week. Carpeting.

Call 391-7686

(133-134)

Car For Sale

1975 Ford Torino
4 dr. New tires, brakes, battery. Air.

Call 881-8294

(133-134)

FOR RENT

Suite Available in Beachland Medical Building, 20050 Lakeshore Blvd for Slovenian or ethnic doctor. Call Mr. Lokar for further information after 4 p.m. 731-5515.

(126-133)

FOR SALE

5-5 Double. 2 car garage. Kit. appliances. A.C. Grovewood. Call 953-8262 after p.m.

(130-134)

HIŠA NAPRODAJ

Slovenski bungalov v odličnem stanju z 2 spalnicama in kopalnicama ter centralno klimatsko napravo. Mora biti prodan za ureditev dediščine. 20901 North Vine St. v Euclidu. Kličite E. Turk 391-4000 od 10. do 4.30 pop.

(130-134)

V NAJEM

6-sobno stanovanje, zgoraj, z garažo na E. 71 St. Kličite te. 946-0928 po 6. uri zvečer.

(132,134)

ANTON M. LAVRISHA

Attorney-at-Law | Odvetnik
Bus. 623-8588 Res. 531-3413
(F-X)

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 EUCLID AVE

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone: 361-6583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

LATVIAN ROOFING

— APARTMENTS — FACTORIES — STORES —
NEW ROOFS — RE-ROOFING — GUTTER WORK
— CHIMNEYS POINTED and REPAIRED —
CARPENTER WORK — Insurance Work — Slate Repairs
Heating Cables To Control Ice Backup
Extra Quick Service on Repairing Leaky Roofs

431-2735 - 521-2182

TONY RADOVANIC — GUNARS KAULINS

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

THE PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA COOK BOOK

Entitled:

"Treasured Slovenian & International Recipes"

Is once again on sale and can be purchased from the following sources:

Emily Starman, 23701 Harms Road, Euclid, OH 44143

Phone: 481-5307

Josephine Hirter, 18315 Marcella Road,
Cleveland, OH 44119 — Phone: 531-5917

Price: \$5.00

Mailed Price: \$5.75

A lovely gift for Christmas -
New Brides or Birthdays

American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.)



The Oldest Slovenian Catholic Insurance Organization in America

- Life Insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts \$1,000 minimum.
- Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mrs. Josephine Winter #150

3555 E. 80th Street

Cleveland, Ohio 44105

Phone: (216) 341-3545

Mrs. Ludmila Glavan #172

13307 Puritas Avenue

Cleveland, Ohio 44135

Phone: (216) 941-0014

Mr. Frank Sega #226

2918 Emerald Lakes Blvd.

Wickliffe, Ohio 44092

Phone: (216) 944-0020

OR WRITE TO:

K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue,
Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local
lodge representatives in your area.

KRONSKI'S KLOBASE

KRONSKI's - A Mouth Watering Compliment

In sauerkraut, mustard and a bun, on pizza, great with beer.

Any way you choose a Kronski (natural hickory smoked sausage) is delicious.

This special recipe of our own spices, seasonings and the smoke that has made Kronski famous is three generations old.

Now you can order your Kronski's from anywhere in the U.S., in 5, 10, or 20 pound boxes for only \$2.95 a pound, shipping not included. Sales tax for Wyoming residents only.)

All holidays, special occasions, picnics, office parties and meals need Kronski's. Also available gift certificates so you can share with your friends.

Call Now Toll Free 1-800-443-3833

from anywhere in the U.S. Operators on duty 8 a.m. to 6 p.m. Monday — Saturday or write
Kronski Corp., P.O. Box 1539, Rock Springs, Wyo. 82901

Naročite Vaše božično voščilo v Ameriški Domovini čim prej!

Voščila bodo objavljena v vseh številkah OD 1. DECEMBRA DO 20. DECEMBRA 1980, v božičnih prilogah.

Izpolnite spodnji kupon in navedite kakšno voščilo želite, ali za \$10 ali za \$20 ali za \$30 (z vključeno božično voščilo), priložite ček in pošljite vse skupaj na naslov:

Ameriška Domovina, 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103. ali kličite tel. 431-0628.

Ce želite objavo Vašega lastnega besedila v božičnem voščilu A.D., dodajte še \$5 (zaradi večje porabe časa stavljeno).

Voščilo št. 1 — \$10.00

Vesele božične praznike
in
srečno novo leto!

VAŠE IME IN NASLOV

Voščilo št. 2 — \$20.00

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
in

SREČNO NOVO LETO!

VAŠE IME IN NASLOV

Voščilo št. 3 — \$30.00

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

IN

SREČNO NOVO LETO!



VAŠE IME IN NASLOV

Naročam božično voščilo za \$

Ime

Naslov

Mesto Zip

Pošljite na: Ad Dept. Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103

Slovenian School Play About St. Nick

Dear Friends,

You are cordially invited to spend a few happy hours with the children of the St. Vitus Slovenian School, who are preparing a play for you about St. Nicholas.

This event will take place on Sunday, December 7, at 3:00 P.M. in the St. Vitus Auditorium.

The play will be performed in Slovenian and it is entitled: "On the Eve of St. Nicholas."

Here is a brief summary of the play. All the inhabitants of the forest are sad and worried because the Moon and Uncle Stump are playing somewhere over the mountain. St. Nicholas is about to come and the whole forest is covered with darkness and sadness.

However, just before the arrival of the Saint, the Moon and Uncle Stump return to the forest. In that moment the whole forest brightens up. A boy, named Peter, who got lost is astonished by the beauty of the forest, as it awaits the arrival of the Saint.

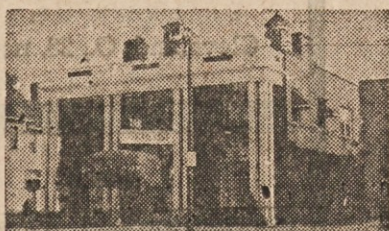
After the play, St. Nicholas

is going to distribute the presents to the children.

The sixth graders are:

Monica Selan, Maryann Rus, Barbara Rihtar, Vesna Prelog, David Benedejcic, Tomaz Zakrajsek, Tomaz Jarc, Robert Grdadolnik, Peter Kosić.

— SUPPORT YOUR
SLOVENIAN HERITAGE —
TALK YOUR ETHNIC
FRIENDS INTO SUBSCRIB-
ING TO THE AMERICAN
HOME NEWSPAPER —
"WE'RE FOR YOU"



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

Tel: 361-3113

6016 St. Clair Ave.

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne dobi va še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste zelo ustregli.

Za leto so nove naročnine AD za božična darila znižane: celoletna za ZDA na \$23, za Kanado na \$35, petkova na \$7, petkova za Kanado na \$10. To znižanje je pobuda za nove naročnike in ne za obnovo starih naročnin.

Ako to storite, bomo novemu naročniku poslali lepo božično karto ob enem z božično številko ter ga obvestili, da mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite spodnji kupon in priložite naročnino ob enem z natančnim naslovom novega naročnika.

KUPON

Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosim, da pošljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime

cesta

mesto in država

Za to darilo pošljam znesek \$.....

Moje ime je

Moj naslov je

mesto in država



James V. Debevec, Editor

AMERIŠKA DOMOVINA

FRIDAY MORNING, NOVEMBER 28, 1980

St. Vitus Holy Nome Pro Life Dinner Nets \$2040.00



Two Pro-Life representatives, Mrs. Bernice Wilson of Birthright Inc., and Mr. William M. Hallisy of Womankind, Inc. accept checks totaling \$2,040.00 from St. Vitus Holy Name Society. The sum represents the proceeds of a parish dinner sponsored by the St. Vitus Holy Name Society and prepared and served by the various church organizations. Pictured (left to right) above, are, Frank Zupancic, Edward Thomas, Albin Orehek, William M. Hallisy, Mrs. Bernice Wilson, Joseph Hovevar, and Wencel Frank. Not in picture are Dan Postotnik and Ken Tomsick. (Photos by Albin M. Orehek).

LATEST NEWS ABOUT THE KRES FOLKDANCERS

The Kres folklore group held its annual meeting and election of officers on Nov. 2.

For the year 1980/81 the officers are: President Cilka Svigelj, Vice President Viktor Kmetič, Treasurer Ani Zalar, Secretary Tomaž Gaser (468 Snively Rd., Richmond Hts., Ohio 44143), Trustees Mark Erdani, Tomaž Kmetič and Stane Zalar. Dance Instructor Mrs. Bernarda Avsenik; Advisors are Ivan Hauptman, Ivan Zupančič and Srečo Gaser.

Kres also announces they will be enrolling new members on Sunday evening, Nov. 30 and Sunday evening, Dec. 7. Enrollment will be at the Baraga Dom at 6304 St. Clair Ave. and will begin at 7:30 p.m. All high school students who would like to participate in this organization and learn the fundamentals of Slovene dance are welcome.

At their meeting the members also decided to participate in a sale of hand-made Christmas decorations. The Kres members themselves will make and sell the decorations. The benefit from this effort will be donated to the Korotan Singing Society, which plans its European tour for this coming summer.

The sale will take place on Sunday, November 30, beginning at 10 a.m. in the Social Room at St. Vitus School on Glass Ave. The following Sunday, December 7, also beginning at 10 a.m., Kres members will be selling these attractive and inexpensive decorations in the school gymnasium at St. Felicitas church on Richmond Rd.

In addition, the Kres members will be accepting orders on both occasions for home-made walnut poticas. Members themselves will deliver the poticas to your home during the week before Christmas.

Don't miss this opportunity to show your appreciation of the efforts of these young Slovenian Americans and at the same time acquire attractive Christmas decorations for your home and a traditional Slovenian potica!

T. Gaser

Slovene Home For The Aged Fazio Benefit Days

No doubt you have heard about or read about the Fazio's Benefit Days Program. This notice is to inform you that the Slovene Home for the Aged will participate in the program.

The days that have been scheduled are January 26, 27, 28 and 29th. which were the first days available when contact was made.

The identification slips which are necessary to obtain the money based on total purchase during these 4 days will be available at the end of December.

Information on where these slips will be available will be published in forthcoming issues of the English Section of the American Home or you may contact Jean Krizman for information.

Tom Bombich Takes 2 years

Editor:

Enclosed is \$20.00 for 2 yrs. of the American Home. Enjoy it very much.

Tom Bombich
Gilbert, Minn.

CABBAGE STRUDEL

Make your favorite dough for the strudel and let it rest for about 1 hour or more.

Slice a 2 to 3 lb. cabbage, add 1 tablespoon of salt and mix well. Let it stand for one hour.

Put 1 1/2 sticks of butter or margarine in large frying pan and saute cabbage and 1 sliced large onion until it absorbs all the fat. Squeeze out the excess water before putting in frying pan. Spread out half of the dough, sprinkle with black pepper and grease the other half of the dough with additional butter or margarine.

Bake at 350 degrees for 3/4 or 1 hour.

It is not a dessert, but is good to eat hot with most any kind of meat.

Mrs. Louis Oswald
Euclid, Ohio

PIECRUST COOKIES

(This recipe is well over 50 years old, and was a favorite of the farm women.)

4 cups flour
1 cup shortening
2 cups lt. brown sugar
1 tsp. vanilla
2 tsp. baking powder
1 tsp. soda
2 eggs broken in measuring cup. — Fill remaining one cup with milk.

Sift flour, sugar, salt, baking powder and soda all together. Have shortening softened at room temperature and work into dry ingredients until mixture is fine crumbs. Beat eggs with milk and flavorings and stir into mixture.

Form into balls on greased cookie sheet and press down with bottom of glass dipped in sugar.

Bake 375 degrees for 12-15 minutes.

(P.S.—Very Good!)

Faye C. Starman
Newbury, OhioThe Show Goes On!
SLOVAN CONCERT DEC. 7

By CHARLES A. TERCEK

Recently, with the cooperation of the Cleveland Press, the Cleveland Folk Arts Association celebrated its 30th Anniversary at the Lakewood Civic Center. It was interesting to know that there are 64 nationality groups in Greater Cleveland and that 22 of them participated in the festival.

I was very happy to hear the president of the group, Theodore Andrica announce that the Slovenians were the most active and well known of the ethnic groups in the city. They not only have the most national homes in the city, but also boast of their many cultural, musical, religious, and civic organizations.

To me, this was a great honor for our people, and especially for me, for I was participating in the program as a proud member of the Slovenian Society Band, which played a medley of Slovenian folk songs to a capacity crowd in the auditorium.

The reputation of all these accomplishments did not come easily. To do this, our parents, relatives, and friends had to work very hard and sacrifice a lot, not only for a few days but for years and years to get where they are today. Until one personally gets involved, he or she does not realize how much has to be done to bring a job to a successful conclusion. The main points are planning, cooperation and hard work.

Even though we have differences of opinion now and then, let's work together, help

one another, and the job will be done much easier.

A good example of this is the case of the Sloven Men's Chorus. Our director Ivan Rigler had to undergo a very serious leg operation and could not lead the group. Was this the end? Was the concert cancelled?

No! Not at all. As the old saying goes: "The Show Must Go On".

In showing their real Slovenian spirit, Vladimir Maleckar and Reginald Resnik are cooperating as director and accompanist to put on the next concert. And that is not all! The Glasbena Matica Chorus, which recently celebrated its 50th Anniversary, will also be there to participate in the program, which I believe, will be remembered for many years to come.

It is works of this type that put the Slovenians so far ahead of many others. Now each of us will be more than happy to say, "I am proud to be a Slovenian".

The concert and dance will be held at the Slovenian Society Home on Reher Ave., Sunday, Dec. 7 at 4:00 p.m. Richie Vadal and his Orchestra will furnish the dance music after the performance.

You, too, can show the right spirit and say, "I am a Proud Slovenian, Too" by attending the event and help fill the hall to capacity.

Oh, yes! You can't keep a good man down. Ivan Rigler is determined to be there, too, singing in the bass section, even if he will require crutches to hold him up.

FCC RULES ABOUT NEW LOW POWER TV STATIONS

The FCC is proposing to authorize a new class of broadcast station. This new service, called the Low Power Television Service, would allow low power stations to operate on any VHF or UHF channel, on a secondary basis to full service stations. The service would consist of existing low power translator stations as well as new stations.

Stations licensed in the Low Power Television Service would operate on a secondary basis to full service stations. They would not be permitted to cause interference to full service stations, and would be required to vacate the frequency on which they operate if a full service station were licensed on the same frequency.

Low power stations, as the name implies, would be limited to operating at a lower power than full service stations. Generally, low power VHF stations will be permitted to operate at 10 watts of power, and low power UHF stations at 100 watts.

A low power station would not be required to originate programming, and would not facilities.

Should a translator station be required to build studio

licensee choose to originate programming, the licensee would be required to have a licensed operator at the station.

The Commission would not prescribe the amount or types of programming to be carried, and formal log and ascertainment requirements would not apply.

The low power stations could provide new, less expensive opportunities for minority groups and individuals to establish and operate specialized stations.

The Commission hopes that low power stations will provide openings in the broadcast industry for new and diverse voices. It is hoped that flexibility of programming and operating requirements will enable these stations to be economically viable while offering new and varied types of programming.

In order to encourage minority entry into the broadcast industry, a preference would be accorded to minority applicants when more than one applicant seeks the same channel. Non-commercial applications will also receive a preference in such situations.

Memo: From Madeline

By

Madeline

Debevec

HAPPY ANNIVERSARY TO: Chorus singing with Slovan.

On Saturday, November 29 Helen and Joe Trebec of 4912 Pelican Blvd., Cape Coral, Florida 33904 will celebrate their 50th Anniversary with a dinner among family and friends at the Palmetto Pines Country Club.

The Slovene Home for the Aged Auxiliary will meet Thursday, December 4th at 7:00 p.m. at the Home on Neff Rd. There will be a short business meeting, followed by the Auxiliary members decorating the Home for Christmas.

CONGRATULATIONS TO:

The top airplane and engine mechanic in Aviation High School's 1980 graduating class was Joseph Dolenc, 19, of 18609 Shawnee Ave. He is also a graduate of Collinwood High School. Northern Ohio Aviation Maintenance Association officials placed his name on the plaque awarded the school and gave him a set of valuable tools.

Wendy Marie Buchanan of Apple Drive, Euclid, Ohio was elected president of the freshman class of Regina High School. Proud and happy grandparents are John and Mary Petric.

Slovan Men's Singing Chorus will present their annual concert on Sunday, Dec. 7, at 4:00 p.m. at the Slovenian Society Home, 20713 Reher Ave., Euclid, Ohio. A special treat will be the guest appearance of Glasbena Matica Chorus singing with Slovan. Tickets are \$4.00 and are available from members or at Tony's Polka Village, James Slapnik Florists or at the door.

Susan Gayle Natale became the bride of Gregory Alan Kokal in a candlelight ceremony Sept. 27 at St. Mary's Church. The Rev. Joseph Malik officiated.

The bride is the daughter of Mrs. Victor Natale and the late Mr. Natale and the granddaughter of Mrs. A. T. Natale and Mrs. William Schmitz. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Anthony Kokal.

A reception was held at the Avalon Inn. The newlyweds spent their honeymoon in the Virgin Islands.

P.S.W.A. Circle 2 is sponsoring a Chicken and Pork Dinner and Bazaar on Sat., Dec. 6 at 5 p.m. at the Slovenian National Home on St. Clair (lower hall). Music and social to follow.

Their annual Potica Sale will be held on Tuesday, Dec. 2 in the annex of the St. Clair National Home. Poticas must be ordered in advance. Call 432-1206 or 431-4053.

BIRTHDAY GREETINGS TO:

Agnes Zagar of 19270 New-

ton Ave., Cleveland, Ohio 44119, will celebrate her 94th birthday on Dec. 8.

Libbie Gubanc (Dec. 4)

Jo Mohorcic (Dec. 14)

Mae Baraga (Dec. 7)

Emma Lincoln (Dec. 1)

Vicki Kmett (Dec. 5)

Mary Peterlin (Dec. 6)

John Petric, well known Cleveland Slovenian barber at E. 185 St. is celebrating his 70th birthday on Nov. 30. His brother, Joe, sisters Frances Kovacic and Jennie Kurlich from Calif. wish him the best of everything on his big day.

The annual St. Nicholas program of St. Vitus Slovenian School in Cleveland will take place on Sunday, Dec. 7 at 3 p.m. at St. Vitus auditorium, 6111 Glass Ave. Donation \$2.00.

Everyone welcome!

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged of Cleveland celebrating their birthdays in November:

Name	Birthday	Age
Carolina Gabrenya	10	101
Jennie Hrvatin	26	84
Frances Majer	23	93
Mary Markel	28	92
Elizabeth Pozarelli	13	93
Mary Progar	18	94
Kati Tisovec	24	98
Mary Fink	18	82

The Goodrich-Gannett Neighborhood Center will hold its Fifth International Bazaar on Sunday, Dec. 7 from 12:00 Noon to 6:00 p.m. The Center is located at 1368 East 55th St. at the corner of St. Clair Ave.

The Bazaar will feature food, dancing, and crafts which reflect the diverse ethnic and cultural backgrounds of the St. Clair-Superior area in which the center is located.

The Bazaar is free and open to the public.

Pianist Eunice Podis, Artist-in-Residence at The Cleveland Institute of Music, and violinist David Cerone, chairman of the string department there, will appear in concert Wednesday, Dec. 3, at 8:00 p.m. at The Institute.

The concert is free and open to the public.

Christian Life Center, 18485 Lake Shore Blvd., Cleveland, Ohio will sponsor a Holiday Boutique, Saturday and Sunday, Nov. 29 and 30 from 10-6 p.m.

ST. CLAIR AREA NEWS

Submitted by Miss Ellie
It is with great pride that we note the accomplishments of some of the youth in our community. Miss Judy Zamlen, daughter of Mr. and Mrs. Frank Zamlen, Sr. of 1060 E. 61st Street, merits our highest commendation. She will shortly begin her military service training as a Marine Corps recruit at Parris Island, S.C. A "cum laude" of Cleveland State University this past August, Miss Zamlen had majored in Urban Studies and (Continued on page 6)

Memo From Madeline:

(Continued from page 5)

Pre-Law, maintaining an academic honors status for four years (Dean's List). She received an "Academic Honors Award for Meritorious Achievement" in 1978-1979 and 1979-1980; was named "Most Distinguished R.O.-T.C. Cadet" in 1979-1980; served in Field Placement at the County Witness/Victim Service Center, located in the Justice Center. Many of us will remember her fine work with our youth, while she was employed at the Edward J. Kovacic Recreational Center. Our heartfelt good wishes accompany you, Judy, as you start out to fulfill your military service and further pursue your studies.

We hail you as the first female Marine from this area, in your generation. Congratulations!

A younger brother, Victor, serving in the Marine Corps for the past three years, is currently stationed in Scotland. He avows he exerted no influence in Judy's decision making!

"We love living in Hawaii, but there's NO place on earth like our home, sweet home", said Margaret Simms and Laura Jobs, daughters of Stanley and Elsie Urbic of 6422 Varian Avenue, when they spent five weeks in Cleveland recently, visiting their family and friends. Little three-year old Luke Simms accompanied his mother, Mrs.

Emily Jobs, Laura's warm, personable mother-in-law, made new friends in the community at once and says she'll be back here soon, because she so enjoyed her stay. Four of the five Urbic children reside in Hawaii for years. This all happened because the eldest, Douglas, was stationed there while in military service. But how they all love to "come back home" and enjoy the traditional Slovene hospitality and ethnic foods!

Our genial Mrs. Cecilia Mavor of 6414 Varian Avenue, is recuperating at home from recent successful eye surgery. We're happy for her, because she and her husband, Anton, are truly "do-gooders", always so willing to help the elderly, the infirm, etc., even tho they themselves are not in the best of health. Thanks, Tony and Cele! What would the residents of Varian Avenue do without you???

Congratulations to "Grandma" Theresa Ogrinc of 6414 St. Clair Avenue who recently observed her 85th birthday and was pleasantly surprised by her "family" — three sons, their wives, 29 grandchildren and five great-grandchildren, who came to her home to celebrate this memorable occasion. May God bless this wonderful matriarch with many more happy returns of the day!

Happy Birthday greetings to Marie Ogrinc, wife of Dr. Lawrence B. Ogrinc, who was feted by her family on Nov. 17th. Being busy has certainly kept her vibrant and good-spirited. Her father, Frank Grdina, her uncle, Martin Svete, her ten children and her husband all vote her to be the "most valuable member of the household".

The White House Conference on Aging Euro-American Elderly Meets in Cleveland

Washington, D.C. — "Every day in our great country about 5,000 Americans reach the age of 65. And this is a very important time in their lives. It's a time of increased choices or narrow restraint. It's a time for the prospect of warm relationships with their families or their friends, or it's a time of prospective loneliness..."

President Carter to the White House Conference on Aging, Advisory Committee March 26, 1980.

A sizeable proportion of the elderly in the United States are Euro-Americans whose concerns center around the preservation of their cultural heritage, the transmission of values and traditions to younger generations, their contributions to the larger society and the care of their frail older members. To make societal programs more accessible and available for Euro-American older persons, new culturally sensitive policies and programs are required.

The White House Conference on Aging's Mini-Conference on Euro-American Older Persons, to be held in Cleveland at the Hollenden House on East Sixth and Superior, from Thursday, December 4 — Saturday, December 6, 1980, is an important step in

KUHAR URGES SUPPORT OF BARAGA STAMP

The Hon. H. Metzenbaum Senate Office Building Washington, D.C. 20510 Dear Sen. Metzenbaum,

It has recently been proposed by Sen. Dave Durenberger, Minn., your colleague, that an issue of a commemorative stamp honoring the Slovenian-American missionary Bishop Frederik Baraga be effected by the U.S. Postal Stamp Commemorative Commission.

As a Slovenian-American and a constituent of yours, I wholeheartedly request that you aid and support this act by Sen. Durenberger. The Slovenian contribution to America has been enormous, given the small number of this relatively unknown ethnic group. The indefatigable and self-sacrificing efforts of Bishop Baraga amongst the Chippewas has already earned

him much respect from all Slovenians and even the State of Michigan, which named a county, a town and several other geographical sites after him. Presently, various support groups are working towards his beatification and eventual canonization by the Holy Roman Catholic Church. Their untiring volunteer work towards this end for decades is proof positive of the magnitude of respect for this holy man.

Can we count on your support in this endeavor? Please kindly respond as soon as is feasible. The Slovenian communities of Cleveland, Youngstown, Lorain and places elsewhere await your expedient reply.

Sincerely yours,
Bogomir M. Kuhar
Cleveland, OH 44110

ANTHONY J PERKO, M.D. MEMORIAL

I have been privileged to work with, know, and have Dr. Perko as my personal physician for over thirty years.

It would be most fitting and proper that all of the patients that the doctor has treated contribute to a memorial in his name at the Slovenian Home for the Aged.

I am sure I can safely say that many of the residents currently at the Home at one time or another were treated by Dr. Perko. Dr. Perko acted not only as a physician, but a counsellor and friend and one who had time to sit with and listen to the patients' prob-

lems and anxieties.

Patients waited for hours in his office, and at times he had to hurry away to one of the hospitals on an emergency call. Nevertheless the patients would remain and wait for him in his office on Union Avenue. His deep concern and sensitivity for his patients befriended all of us.

His charges to patients many times were minimal and, I am sure, at times forgotten.

We as Slovenians should not let this opportunity go by without recognizing this great benefactor. His charities were many; he proudly wore the badge of his heritage. He visited his patients in hospitals or nursing homes and never failed to make a house call when anyone of us was in need of his service.

Let us not pass this opportunity to properly and adequately memorialize Dr. Perko by establishing a special memorial for him at the Slovenian Home for the Aged in a manner that would be proper and worthy of his untiring, devoted and dedicated service.

Your generous contributions will make this possible.

Frederick E. Krizman

Death Notices

MARY MOZE

Mary Moze (nee Stimec), age 83, died at home, 23020 Harms Road, Richmond Hts., Wednesday, November 12, 1980.

She was widowed, her husband Joseph died in 1979. She was living with her son Anthony. She was the mother of Joseph A., Frances Karnak, Anthony J., grandmother of William, Robert and Bruce A.; great-grandmother of 6.

She was born in Vas Krizman, Yugoslavia, and came to the U.S.A. in 1922. She lived at 1044 East 70th Street for 55 years, she moved to her son's home after her husband's death last year. She was employed as a cleaning lady at Osborn Manufacturing for many years, she retired in 1960.

She was a member of KSKJ No. 162, AMLA No. 2, St. Clair Pensioners, St. Vitus Altar &

Rosary.

Friends received at Zele Funeral Home, 6502 St. Clair Ave.

JENNIE PUGELY

Mrs. Jennie Pugely died in Marymount Hospital after an illness of a few years at the age of 81 years.

Her maiden name was Debevec and she came to this country over 60 years ago. She was born in Vas Bezerlak pri Cerkonici.

When she came to this country she lived in Pa. for about 2 years then came to Cleveland and settled in the St. Clair area for 2 years when, in 1923, she married her husband Frank at St. Vitus Church.

For the past 53 years she resided in her home at 10724 Plymouth Ave. in Garfield Hts.

She was very active in fraternal work. Among her many activities were Secretary for 25 years of Lodge Nas Dom No. 50 AMLA, Secretary for the SWU No. 47 of Garfield Hts. for 25 years, and Recording Secretary for the Newburg Pensioners Club until she retired in 1978. She wrote many articles for the American Home and Zarja, the magazine of the SWU.

She was a member of St. Therese Parish in Garfield Hts. for over 40 years.

She worked for a time at Warner and Swasey Co., Cleveland Twist Drill, the May Co., and her last place of employment was with Prospect Window and Cleaning Co. in Garfield Hts. Schools.

Her husband Frank died in 1954.

Surviving her are 3 daughters, Florence Neubecker, Lillian Smith and Jo Lea; 1 son, Frank L.; 13 grandchildren and 1 great grandchild; a brother, Joseph; sister Josephine Kunstelj; also many nieces and nephews.

THANKS

On behalf of all the residents of the Slovene Home for the Aged we wish to send a Great Big Thanks to all the volunteers who so graciously helped at the home during the month of October.

To every man, woman, and teenager who assisted in any way, we send a note of appreciation. It surely showed that our aged are loved and respected with so many volunteering so many hours from their busy schedules and so many coming from such distances.

Since we cannot Thank You all individually, we hope to reach you thru the American Home newspaper.

The Board of Trustees

Frangies Super Sale

Again at Frangies Fashions we have seen the need to express our thanks and gratitude to all of our loyal customers.

Therefore Frangies Fashions is sponsoring a pre-season sale on all long and cocktail dresses. You are cordially invited to attend.

With this newspaper clipping you will have 25% off on all items mentioned, plus suits, blazers or any item in our store.

We also have some merchandise from the summer season left; this will be up to 50% off.

Thank you in advance for your patronage. My staff and I will be looking forward to seeing you at Frangies Fashions.

The sale will last from the 28th to the 30th of November. We will have special store hours. On Friday and Saturday we will be open from 9 a.m. to 6 p.m. On Sunday we will be open from 2 to 6 p.m.

Sincerely,
Angela Fujs,
Owner

THE PERFECT CHRISTMAS GIFT

With the Holiday season here — it is the time for gift giving and the American Home has a nice gift for all our subscribers!

If you would like to purchase the American Home for your friends or relatives, we will help you by giving a special discount on gift subscriptions.

Friday's paper for one year would cost our new subscribers only \$7.00 instead of \$10 for NEW SUBSCRIPTION. The daily would be \$23.00 instead of \$28; and Canada \$35 instead of \$40.

(This offer expires December 24, 1980)

This is to encourage NEW customers only and will not apply for renewals.

Besides saving money and coming up with the perfect gift which will last the year round, you will be keeping our Slovenian culture and heritage alive.

Please send a Christmas card announcing my gift subscription to:

Name

Street Address

City, State, and Zip:

My Name:

Street Address

City, State and Zip Code

Enclosed is ☐ Check ☐ Bill me

Mail to: American Home, 6117 St. Clair Cleveland, O. 44103

(This offer good Until December 24, 1980.)

Order Your Christmas Ad in American Home Now!

Wish all your friends a Merry Christmas and a Happy New Year with a Greetings Ad in the American Home.

The ads will be published beginning Dec. 1 in our many holiday issues.

Just fill in the coupon below giving the amount of ad you wish to order: \$10 or \$20. The \$30 ad includes a Christmas picture of our choice. (\$5.00 extra if you want to use your own words in the greetings ad).

Send the filled in coupon to Christmas Ad Dept., American Home Publishing, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. OR you can order by phone, call 431-0628.

Ad No. 1 — \$10.00

MERRY CHRISTMAS

AND

HAPPY NEW YEAR

YOUR NAME AND ADDRESS

Ad No. 2 — \$20.00

MERRY CHRISTMAS

AND

HAPPY NEW YEAR

YOUR NAME AND ADDRESS

Ad No. 3 — \$30.00

MERRY CHRISTMAS

AND

HAPPY NEW YEAR



YOUR NAME

And Address

I wish to order the \$_____ ad (\$10 - \$20 - \$30 ad)

Name

Address

City State Zip

Send to Christmas Ad Dept. American Home Publishing, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103